pt 14a (17/11) 2003-0697

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE DU GRAND SABLON, 37 À BRUXELLES.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'aménagement du territoire, notamment les articles 226 et 228;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 11 septembre 2003 entamant la procédure de classement comme monument de la totalité de l'immeuble sis place du Grand Sablon 37 à Bruxelles ;

Considérant que le propriétaire du bien dans sa lettre du 9 février 2004 estime injustifié le classement en totalité de son bien, pour les raisons suivantes :

1. certaines transformations ont été effectuées en 1824 ;
2. certaines structures du bâtiment ont été en partie renouvelées au début des années 1990 ;
3. le bâtiment arrière est un bâtiment industriel datant du XXe siècle ;
4. le recouvrement de la cour est récent ;

Considérant que ces observations peuvent être rencontrées comme suit :
1. ces transformations typiques de celles apportées au bâti ancien bruxellois à l'époque néo-classique présentent en elles-mêmes un intérêt historique et artistique;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN GROTE ZAVEL, 37 TE BRUSSEL.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op artikelen 226 en 228;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 september 2003 houdende instelling van de procedure tot bescherming als monument van de totaliteit van het gebouw gelegen Grote Zavel 37 te Brussel;

Overwegende dat de eigenaar in zijn brief van 9 februari 2004 stelt dat de bescherming van het geheel van zijn goed niet gerechtvaardigd is omwille van de volgende redenen :
1. bepaalde verbouwingen werden gerealiseerd in 1824;
2. bepaalde structuren van het gebouw werden gedeeltelijk vernieuwd aan het begin van de jaren 90;
3. het achtergebouw is van de XXe eeuw;
4. de overdekking van de binnenplaats is recent

Overwegende dat deze opmerkingen als volgt kunnen tegemoet gekomen worden :
1. deze verbouwingen typisch voor deze aan de oude Brusselse bebouwing tijdens de neo-klassieke periode vertonen op zich een historisch en artistieke belang;

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

2. le permis de régularisation de 1996 énumère les parties modifiées. Ces modifications consistent en un renouvellement partiel des matériaux en vue d'une mise aux normes de sécurité relative à la nouvelle affectation mais ne modifient pas fondamentalement la typologie, le plan et la structure principale du bâtiment ;
3. le bâtiment arrière est exclu du classement ;
4. le recouvrement de la cour est réversible et ne modifie pas son intérêt typologique ;

2. de regulariseringsvergunning van 1996 vermeld de gewijzigde gedeelten. Deze wijzigingen bestaan uit een gedeeltelijke vernieuwing van de materialen met het oog op een aanpassing aan de veiligheidsnormen met betrekking tot de nieuwe bestemming maar wijzigen niet fundamenteel de typologie, het plan en de hoofdstructuur van het gebouw;
3. het achtergebouw is niet beschermd;

4. de overdekking van de binnenplaats is omkeerbaar en wijzigt het typologisch belang niet;

Vu l'avis favorable émis par le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Ville de Bruxelles en date du 18 décembre 2003 ;

Gelet op het gunstig advies van het college van Burgemeester en Schepenen van de Stad Brussel uitgebracht op 18 december 2003;

Vu l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites émis en séance du 4 février 2004;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, uitgebracht tijdens haar zitting van 4 februari 2004;

Sur la proposition du ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Op voorstel van de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Après délibération,

Na beraadslaging,

ARRETE

Article 1er – Est classée comme monument la totalité -à l'exception du bâtiment arrière, des dalles de béton des trois premiers niveaux du bâtiment avant ainsi que de la couverture de cour- de l'immeuble sis place du Grand Sablon 37 à Bruxelles, en raison de son intérêt historique, artistique et archéologique, précisé dans l'annexe du présent arrêté.
Le bien est connu au cadastre de Bruxelles, 8e division, section H, 6e feuille, parcelle n° 1525y.

BESLUIT

Artikel 1. – Wordt beschermd als monument de totaliteit -met uitzondering van het achtergebouw, de betonnen platen van de eerste drie niveaus van het voorgebouw, evenals de dakbedekking van de binnenplaats- van het gebouw gelegen Grote Zavel 37 te Brussel, wegens zijn historische, artistieke en archeologische waarde, zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit.
Het goed is bekend ten kadaster van Brussel, 8ste afdeling, sectie H, 6de blad, perceel nr. 1525y.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - KANSELARIJ

Art. 2 – La zone de protection relative au monument décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 3 – Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 -11- 2005

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Art. 2 - De vrijwaringzone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde monument betreft het geheel van de percelen en de wegen, evenals gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan van bijlage II van dit besluit.

Art. 3. – De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 -11- 2005

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

19 -12- 2005

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Copie certifiee conforme

Voor eensluidend afschrift

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE DU GRAND SABLON 37 A BRUXELLES

Réf. Cadastrale : 8ème division, section H, 6ème feuille, parcelle n° 1525y

Description sommaire :

Maison néoclassique de 1824 présentant un noyau ancien et se composant d'un corps de logis principal composé de deux parties contiguës et d'une aile latérale avec retour encadrant une cour intérieure.

Le corps principal présente une façade à front de voirie de trois niveaux et quatre travées sous une double bâtière couverte d'ardoises présentant deux lucarnes à croupe.
Sur un soubassement en pierre bleue, le rez-de-chaussée, traité en refends, est percé de trois baies et d'une large porte cochère. A chaque étage s'inscrivent quatre ouvertures de hauteur dégressive.
La corniche en bois se place au-dessus du rang de cache-boulins discoïdes. La façade est ponctuée d'ancres en I.

A l'intérieur, la porte à double battant s'ouvre sur un vestibule d'entrée. Jusqu'au début des années 1990 on pouvait voir un vestibule de style Empire, avec colonnes à chapiteaux en feuilles d'acanthe et un plafond à caissons aménagés en 1824. Actuellement les portes empires ont été remplacées par de simples portes vitrées et les colonnes ont été habillées. Des cloisons ont été posées sur les murs.
Des travaux de structures ont été accordés lors d'un permis de régularisation de 1996. Ceux-ci portaient sur le remplacement des hourdis en bois par des dalles de béton aux trois premiers niveaux.
Aux sous-sols, se trouvent plusieurs caves dont certaines subirent des transformations. Sous le bâtiment principal, des caves à double niveau (côté mitoyen droit) existent. Le premier niveau a été entièrement aménagé pour les besoins du magasin et vraisemblablement les structures ont été fortement touchées. Le second niveau fut apparemment moins transformé. Il est constitué d'une cave et d'un couloir de cave coudé assez profond. Tous deux sont voûtés. Les murs sont partiellement recouverts d'enduit blanc. L'état actuel de l'étude ne nous permet pas de savoir où aboutit le couloir qui est obstrué, cependant il est vraisemblable que ces caves étaient reliées à celle de l'immeuble jumelée situé à la place de l'actuel n°36. Le nombre de ces caves, leur agencement et leur volumétrie reste un élément qu'il paraît important d'étudier.

L'ensemble de l'immeuble est actuellement occupé par un magasin. L'entrée est située au bout du vestibule à droite face à l'ancien escalier monumental baroque du XVIIe siècle qui se compose d'une double volée en chêne, à balustres sculptés avec un départ néo-classique. Il est pour l'instant recouvert d'un autre escalier tournant à deux volées droites. Une pièce de vente se situe côté place du Grand Sablon et le rez-de-chaussée de l'aile latérale sert de salle d'exposition pour la marchandise. Les étages supérieurs comprennent d'autres activités liés au commerce (stockages, bureaux, salle d'expositions, réserves,...)

Le troisième niveau, sous comble, témoigne d'un intérêt patrimonial certain. A cet endroit, un escalier permet l'accès à une charpente située en retrait et plus haute que la toiture visible depuis l'espace public. Les fermes sont apparentes, tant dans le bâtiment principal que dans l'aile latérale. Ce sont de très importantes pièces de chêne qui datent vraisemblablement du début du 18e siècle. Les charpentes sont en parfait état de conservation.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Le vestibule donne accès à la cour intérieure pavée. Un permis d'urbanisme de 2000 autorise le recouvrement de cette cour par une verrière afin d'y installer une activité d'horeca. Les pavés d'origine ainsi que les filets d'eau ont été conservés sous un revêtement de sol amovible.

Les façades donnant sur la cour intérieure présentent une élévation de deux niveaux et respectivement trois travées pour le bâtiment principal et cinq pour la façade latérale, consolidée par un ancrage en I à crochet et sous bâtières.

En fond de parcelle, un bâtiment industriel du XXe siècle fait le retour sur cette cour. Celui-ci n'est pas repris dans le classement.

La description qui précède n'est pas exhaustive. Lors de sondages qui seraient effectués dans le cadre de travaux, d'autres éléments, participant à l'intérêt historique, artistique et archéologique, pourraient être mis au jour. Les éléments qui seraient découverts sont à prendre en considération, dans la mesure où ils participent à cet intérêt.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'aménagement du territoire :

Intérêt historique, archéologique et artistique:

Située dans la ville haute, la place du Grand Sablon s'inscrit dans un quartier délimité à l'est par la place Royale, à l'ouest par le Palais de Justice, au sud par le Palais Ducal et au nord par le quartier des Marolles. Ainsi la place jouit d'une situation privilégiée et est certainement l'un des endroits les plus authentiques du centre de Bruxelles. Dès le XVe siècle, le quartier du Sablon était très prisé par les aristocrates de Bruxelles. Egmont, Culembourg, Brederode, Mansfeld, Tour et Taxis vinrent s'installer à proximité de la Cour de Coudenberg. Le Sablon constituera, dès lors, le lieu où se déroule les fêtes les plus somptueuses. Son caractère a été préservé au cours des siècles à la différence de la Grand Place dont les immeubles ont été reconstruits suite au bombardement de 1695 par les troupes françaises du Maréchal de Villeroy La juxtaposition dans un périmètre relativement restreint de bâtiments prestigieux, tel que le palais du Comte de Flandre ou le palais du Comte d'Egmont, et d'habitations plus modestes, de façades de style traditionnel et néoclassique témoigne de l'évolution sociale et architecturale du quartier.

Le n°37 de la place du Grand Sablon offre un témoignage important et rare de cette évolution; l'actuel n°36 et le n°37, forment en 1824 (Archives de la Ville de Bruxelles 1824/T.P . 11864) un ensemble de deux maisons de maître jumelées et symétriques. Suivant les sources iconographiques plus anciennes, ces immeubles occupaient l'emplacement d'un ancien complexe d'habitation seigneuriale. Ce domaine était composé, à l'origine, de deux ailes caractérisées par les styles gothique tardif et Renaissance du XVIe siècle.
Au courant du XVIIe siècle les bâtiments ont été réaménagés suivant un plan en U. Les volumes actuels semblent correspondre aux volumes des XVI-XVIIe siècles.
Lors de la demande de 1824, de nouveaux travaux transforment la façade traditionnelle en une façade néo-classique. Le n° 36 est détruit et reconstruit dans le même esprit.
Cet immeuble représente un élément important du patrimoine. La structure du bâtiment témoigne d'un art de bâtir dont l'étude mérite d'être approfondie. Les caves, les charpentes d'origine ainsi que tous les murs nous donnent des éléments importants sur l'évolution du bâti au cours des siècles. Il s'agit de témoins très anciens du tissu historique de la place du Grand Sablon dont le classement permettra d'approfondir l'étude et de compléter le travail de protection effectué dans le quartier.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Vu pour être annexé à l'arrêté du , 17 -11- 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

19 -12- 2005

Copie certifiee conforme

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN GROTE ZAVEL 37 TE BRUSSEL

Kadastrale gegevens : Brussel, 8ste afdeling, sectie H, 6de blad, perceel nr 1525y

Beknopte beschrijving :

Neoklassiek huis uit 1824 met een oude kern bestaande uit een hoofdgebouw en een zijvleugel met een uitspringend gedeelte rondom een binnenplaats. De voorgevel omvat drie niveaus en vier traveeën onder een dubbel zadeldak met leien en twee dakvensters met schilddak.
Op een blauwstenen onderbouw is de gegroefde benedenverdieping opgetrokken met drie openingen en een grote toegangspoort. Op elke verdieping bevinden zich vier degressieve openingen.
De houten kroonlijst bevindt zich boven de schijfvormige bulstergatafschermingen. De gevel wordt gekenmerkt door I-vormige ankers.

De tweevleugelige deur geeft uit op een vestibule. Tot in het begin van de jaren 1990 was er een vestibule te zien in empirestijl met kolommen met kapitelen met acanthusbladeren en een casettenplafond uit 1824. Momenteel zijn de empiredeuren vervangen door gewone glasdeuren en de kolommen zijn bekleed. Er zijn platen aangebracht tegen de muren.
Structuurwerken werden toegekend tijdens een regularisatievergunning uit 1996. Deze hadden betrekking op de vervanging van houten vloerplaten door betonnen platen op de drie eerste niveaus.
Beneden vinden we verscheidene kelders die soms verbouwd zijn. Onder het hoofdgebouw vinden we kelders met dubbel niveau (de rechter gemene zijde). Het eerste niveau is volledig ingericht voor de kledingzaak en blijkbaar zijn de structuren in sterke mate gewijzigd. Het tweede niveau is schijnbaar minder verbouwd. Het bestaat uit een kelder en een diepe gebogen keldergang. Beide zijn gewelfd. De muren zijn gedeeltelijk gewit. Bij de huidige stand van de studie is het niet mogelijk om uit te maken waarop de afgesloten gang uitloopt, maar het is waarschijnlijk dat de kelders verbonden waren met die van het gelijkaardige huis op het plein op het huidige nummer 36. Het verdient de nodige aandacht om die kelders, hun inrichting en volume nader te bestuderen.

Het volledige gebouw wordt nu gebruikt door een winkel. De ingang is gesitueerd aan de rechterkant op het einde van de vestibule, tegenover de voormalige monumentale barokke trap uit de 17e eeuw die bestaat uit een tweevoudige eiken arm met gesculpteerde balusters met een neoklassieke trappaal. is nu niet zichtbaar. Momenteel is hij weggewerkt door een tweede draaitrap met twee rechte armen. Een verkoopsruimte bevindt zich aan de kant van de Grote Zavel en het gelijkvloers van de laterale vleugel doet dienst als toonruimte voor de goederen. De bovenverdiepingen bevatten activiteiten die met de handel verbonden zijn (opslag, burelen, tentoonstellingsruimten, reserves,...).

Het derde niveau, onder dak, is van patrimoniaal belang. Daar krijgt men via een trap toegang tot een inspringend gebinte dat hoger is dan het zichtbare dak vanaf de straat. Het kapgebinte is zichtbaar zowel in het hoofdgebouw, als in de zijvleugel. Het gaat om aanzienlijke eiken stukken die vermoedelijk uit het begin van de 18e eeuw dateren. Het gebinte is in perfecte staat bewaard.

De vestibule geeft toegang tot de betegelde binnenplaats. Een stedenbouwkundige vergunning uit 2000 geeft de toelating deze binnenplaats te overdekken met een galzen dak om er een

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

horecazaak in onder te brengen. De oorspronkelijke betegeling en de goten bleven bewaard onder een verwijderbare vloerbekleding.

De gevels die uitgeven op de binnenplaats vertonen twee niveaus en drie traveeën voor het hoofdgebouw en vijf voor de zijvleugel, die geconsolideerd zijn door I-ankers met haken en onder zadeldak.
Een industrieel gebouw uit de 20e eeuw bevindt zich aan het uiteinde van het perceel. Dit is niet in de bescherming opgenomen.

De voorafgaande beschrijving is niet exhaustief. Tijdens de onderzoekingen die bij de werken zouden plaatsvinden kunnen er andere elementen van historisch, esthetisch of architecturaal belang aan het licht komen. Met dergelijke elementen dient er rekening te worden gehouden als het belang ervan vaststaat.

Waarde van het goed volgens de maatstaven vastgesteld in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening :

Historische, archeologische en artistieke waarde :

In de bovenstad gelegen vormt de Grote Zavel een onderdeel van een wijk die aan de oostzijde wordt begrensd door het Koningsplein en aan de westzijde door het Paleis van Justitie, zuidstelijk door het Hertogelijk Paleis en noordstelijk door de Marollenwijk. De Grote Zavel neemt een bevoorrechte plaats in en is zeker een van de authentiekste plaatsen in het centrum van Brussel. Sedert de 15e eeuw is de Zavelwijk in grote mate door de Brusselse adel bewoond. Egmont, Culemborg, Brederode, Mansfeld, Thurn en Taxis kwamen zich vestigen in de buurt van het Hof op de Koudenberg. De Zavel vormt dus de plaats waar grootse feesten plaatsvinden. Het karakter ervan bleef vele eeuwen bewaard in tegenstelling tot de Grote Markt waar de gebouwen heropgebouwd zijn na het bombardement van 1695 door de Franse troepen van Maarschalk Villeroy. Het binnen een vrij kleine perimeter samengaan van prestigieuze gebouwen zoals het paleis van de Graaf van Vlaanderen of het paleis van Graaf Egmont en bescheidener woningen met traditionele en neoklassieke gevels geeft een beeld van de sociale en architecturale evolutie in de wijk.

Nr. 37 op de Grote Zavel is een belangrijke, zeldzame getuige van die evolutie; de huidige nrs. 36 en 37 vormen 1824 (Archief van de Stad Brussel 1824 / T.P. 11864) een ensemble van twee gelijkaardige symmetrische herenhuizen. Volgens de oudste iconografische bronnen staan die gebouwen op de plaats waar zich voorheen een oud complex, met name een herenwoning bevond. Het domein bestond oorspronkelijk uit twee vleugels in laatgotische stijl en Renaissance uit de 16e eeuw.
Tijdens de 17e eeuw zijn de gebouwen verbouwd in U-plan. De huidige volumes lijken overeen te stemmen met de volumes uit de 16e en de 17e eeuw.
Bij de vergunningsaanvraag in 1824 is bij nieuwe werken de traditionele gevel neoklassiek verbouwd. Nr. 36 is afgebroken en in dezelfde geest weer opgebouwd.

Dit gebouw vertegenwoordigt een belangrijk element voor het erfgoed. De gebouwstructuur toont een bouwkundig talent aan dat het bestuderen waard is. De kelders, het oorspronkelijk getimmerte en alle muren bieden ons belangrijke elementen aangaande de evolutie van de bouwwijze door de eeuwen heen. Het gaat om erg oude getuigen van de historische structuur van de Grote Zavel waarvan de bescherming verdere studie en de daadwerkelijke bescherming van de wijk mogelijk moet maken.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 17 -11- 2005

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

19 -12- 2005

Copie certifiee conforme

Voor eensluidend afschrift

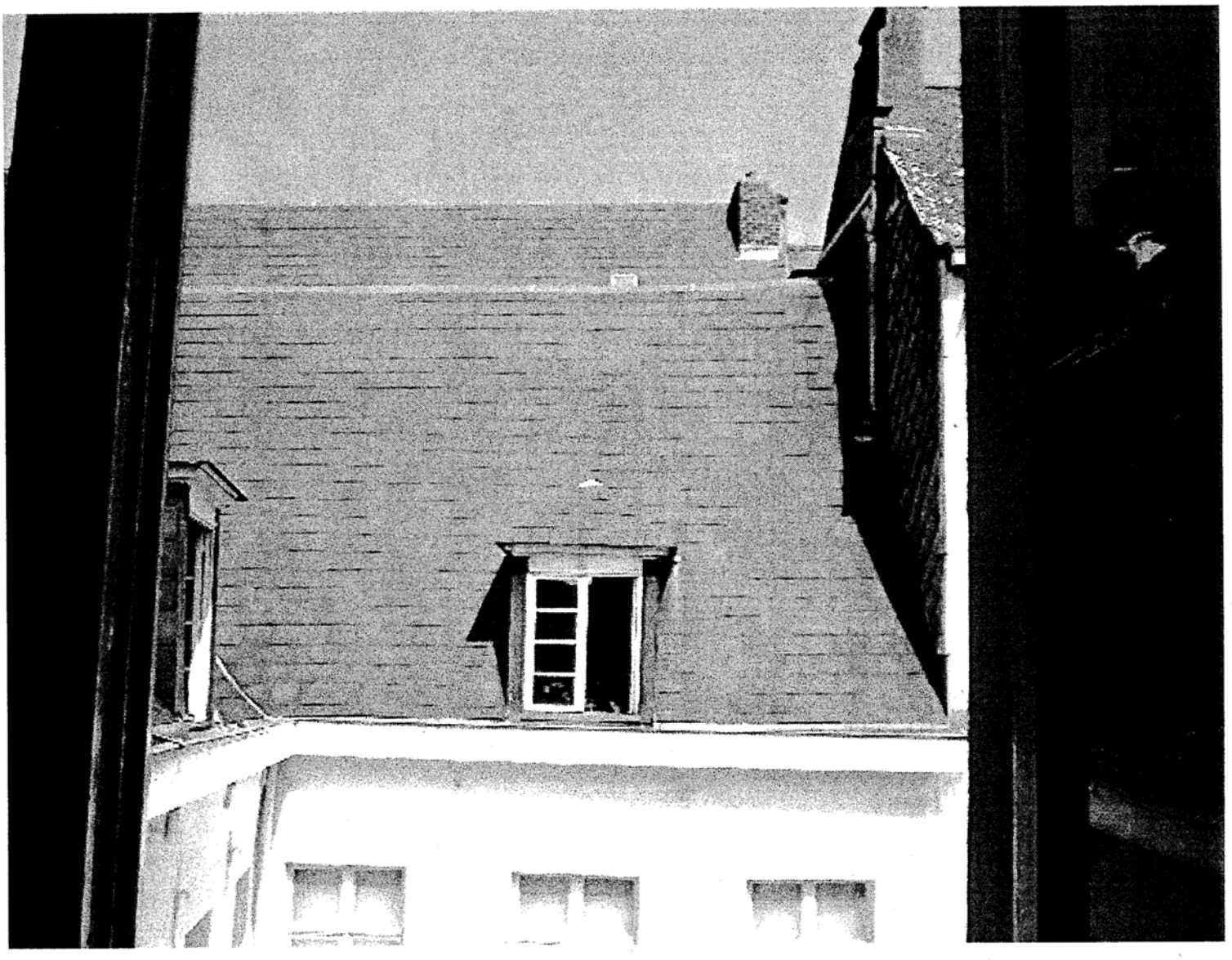
GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ



KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

37 60 SABLON FAC. ARRIERE
DOUBLE TOITURE



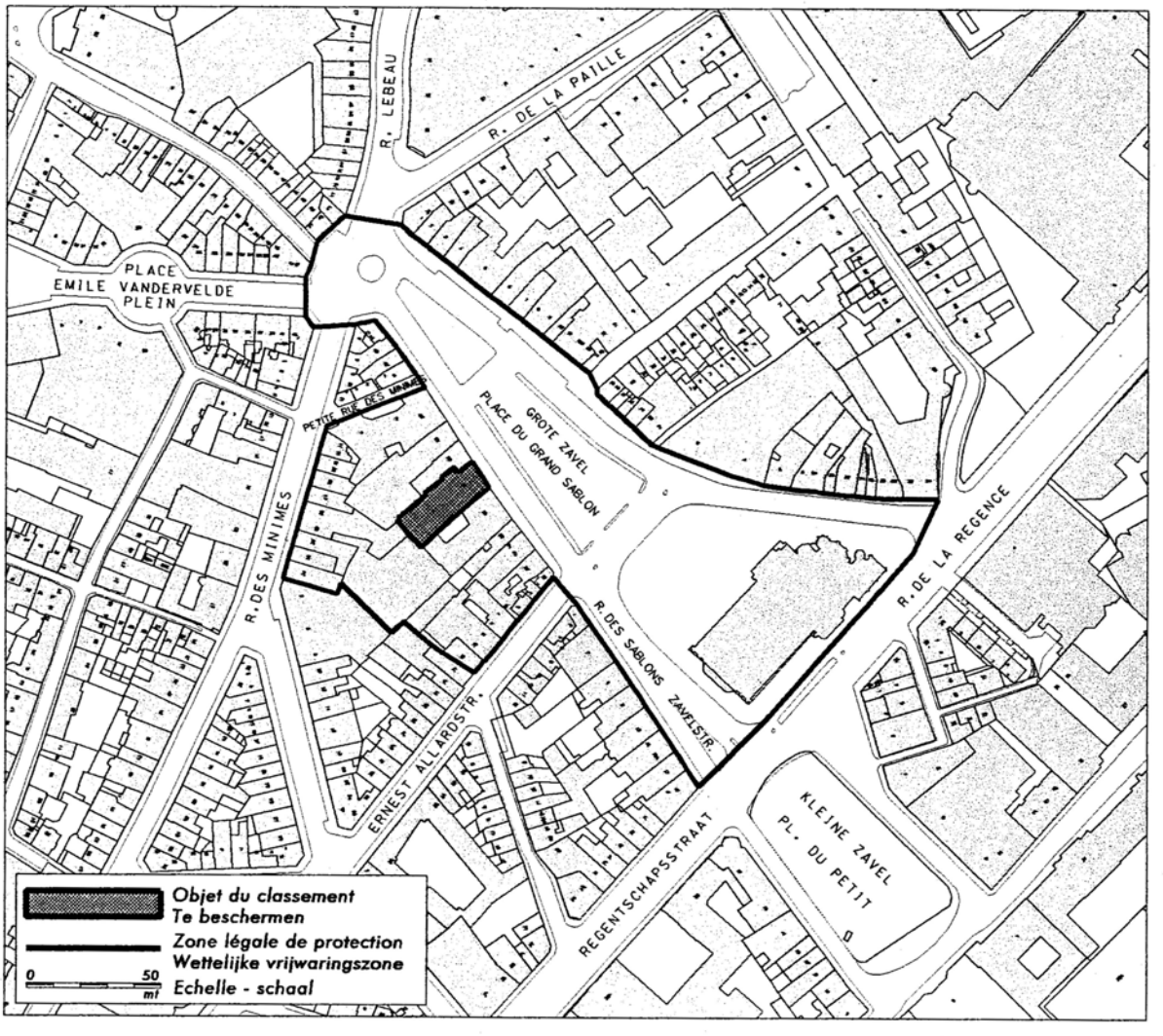
GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL
CHANCELLERIE
KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE DU GRAND SABLON 37 A BRUXELLES

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN GROTE ZAVEL 37 TE BRUSSEL

DELIMITATION DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN DE VRIJWARINGSZONE



Vu pour être annexé à l'arrêté du

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Copie certifiee conforme

Voor eensluidend afschrift

Charles PICQUE

19 -12- 2005

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ